

BURRI E BORA

Sa dishë vuja shendët të fluturoja,
e hort që jan ka shekuj dishë xhiroja.
Ngà cip,ngà vend,ngà shpi dishë kërkoja,
si bën të rronj një burrë dish'è dukjoja.
Te kur natë e ditë,na bije shumë bora,
te kur mbulon qact e zbardhet gjithë hora,
te kur zë putit e bukë ngë ka të har,
te kur do na ngrohet e ngë ka një kole zjarr.
Ma Krishto që jë ka qellëza,kallo të rricë me ne,
kërko të vuçë ka vendi gjindjat ka ki dhë.
Sa mbiçe shumë derdhen,sa të ngrën stërjohet,
te kushë ngë ka cà bukë e di cà zjarr të ngrohet.
Kushë shakuon ka gjëri,te kushë samzi na rronë,
u kjà me lotët ka sytë e zëmëra më xinon.
Thona si kat'e bëmi,te zgjidhëmi nà kët nië,
mëse ti ka shekuj mund e xhustoçë kët dhë.
Ndë mangu ti jà mun,të burri ngostë të rronj,
thome ku ka vete koçën te zbatonj.
Ndë kat'è shoh me sy,ke pa ngrën një burrë vdes,
kët sheku do të e lënj,që tjetër më kat pres?

L'UOMO E LA NEVE

Come vorrei avere le ali per volare
e i paesi di tutto il mondo visitare,
per vedere ogni posto, ogni luogo ed ogni casa e,
guardare come fa l'uomo a vivere,
quando giorno e notte cade molta neve
e strade e paesi copre di bianco.
Quando ha fame e non ha pane da mangiare,
quando non ha un po' di fuoco per scaldarsi.
Oh Signore che stai in cielo scendi in mezzo a noi,
consoli e aiuta la gente in questa terra.
Quante cose si buttano, quanto mangiare si sciupa
e c'è chi non ha un po' di pane e fuoco per scaldarsi.
Chi ha tanto e chi stenta a vivere,
tutto questo mi addolora e mi fa piangere.
Di a noi come possiamo risolvere questo problema,
solo tu puoi mettere a posto questo mondo.
Se anche tu non riesci a non far mancare di che vivere,
dimmi dove posso andare a cercare aiuto.
Se devo vedere con gli occhi che l'uomo muore di fame,
questo mondo voglio lasciarlo, cos'altro devo aspettare?